

LA GRAINERIE PRESENTE



CARAVANE DE CIRQUES

BALMA
COLOMIERS
CORNEBARRIEU
LABEGE
LACROIX-FALGARDE
TOULOUSE
VILLENEUVE-TOLOSANE

Balma du 22 mai au 3 juin 2007

05 61 24 33 91 la-grainerie.net

création : PRINET & GUBBAUD - illustrations : MATHIAS - images : photo et documents sur la scène parisiennes - concert



MAIRIE DE TOULOUSE



CARAVANE DE CIRQUES

Un convoi exceptionnel de 50 spectacles, joués par plus de 25 compagnies, va faire halte sur l'agglomération toulousaine à Balma, Toulouse, Cornebarrieu, Villeneuve Tolosane, Colomiers, Lacroix Falgarde et Labège...

Cette tournée se construit en réseau avec des services culturels, des théâtres, des écoles de cirque, des nouveaux territoires de l'art, des associations de terrain...

Grâce à cette mutualisation d'énergies et de compétences, le cirque est au cœur des quartiers et des communes.

Des représentations en salle ou sous chapiteau, et même des rendez-vous aux jardins !

Des créations à découvrir, façonnées jour après jour par un vivier de compagnies d'ici et d'ailleurs, reconnues ou émergentes...

Des moments intenses à vivre, de croisements, de rencontres et d'échanges. Quinze jours d'émotions à partager entre artistes et spectateurs...

PLACE AUX ARTS DU CIRQUE !



LES ARROSES

LUNDI 21 MAI

18h45 – Chapiteau Carburateur – Cornebarrieu (parking Ecole Saint-Exupéry)
Avant-première – Création 2007 – Tout public – Durée : 1h15 – Tarif : 3€

LE CARBURATEUR – CRRAC !

Cirque d'aventure et d'actions

Une histoire de pirates : rafiôt échoué, capitaine disparu. 4 rescapés sont forcés de cohabiter sur cette épave. Pour tuer le temps, pourquoi ne pas s'adonner à quelques jeux bien cruels, émouvants ou clownesques ?

Sur piste : Stéphane Richard, Alfonso Jimenez, Judith Rousseau et Stéphanie Viola
Œil de mise en scène : Florence Lecci.

Depuis mi-avril, la ville de Cornebarrieu accueille l'équipe et le chapiteau : résidence, actions artistiques, programmation d'autres spectacles...

20h30 – Utopia – Toulouse (24, rue Montardy) – www.cinemas-utopia.org

Réservation Utopia : 05 61 23 66 20 – Tarif : 7

CINÉ CIRQUE À L'UTOPIA

En première partie : Extraits du spectacle d'**Okupa Mobil – Raymond Raymondson**
Spectacle clownesque à prétention magique – Création 2005 – Tout public – Durée : 20 mn

Raymond Raymondson est le plus grand magicien de la planète. Ou du moins il le sera très bientôt, avec un peu plus de pratique ! Comment transformer ses ratages en œuvres d'art ?

De et avec Greg – Mise en scène : Michel Daliaire.

Autant Voler ! 2006 : Des images tournées lors des rencontres aériennes co-organisées par la compagnie *De Trop et la Grainerie* à Balma en mai 2006.

Durée : 5 mn, Images : Dok'art.

Suivi de la projection du film : **Scoop** – Durée : 1h36

De Woody Allen, USA, 2006.

Pour ceux qui après Raymond Raymondson, n'auraient pas compris que la magie peut-être clownesque et délirante, voici la deuxième tentative. Dans ce film, Woody Allen interprète le magicien aléatoire Splendini (!). Avec ses tours de carte miteux, ce binoclard abonné aux galas de deuxième zone, va croiser la sémillante étudiante jouée par Scarlet Johansson. Un film policier à l'humour "so" british, quel cirque !

MARDI 22 MAI

18h00 – Espace chapiteaux – Balma (bas du parking Intermarché) Gratuit

INAUGURATION Dans un espace dédié au cirque avec deux chapiteaux, un grand portique aérien... et même un trou ! Place aux animations, aux discours et aux vœux.

de 17h00 à 19h30

BAPTÊMES AU TRAPÈZE GRAND VOLANT pour les plus téméraires !

WILLIAM ESTON ET GÜNTHER – La grosse collection collection magique et interactive.

Devant vos yeux grand ouverts, William fait revivre le tour de magie que vous avez choisi dans son musée de boîtes emplies. ...mais le secret reste entier ! – www.williameston.com

MICHEL NAVARRO des ACROSTICHES – Tour de cirque étape de travail.

Le Jak des Acrostiches s'émancipe de ses compères. Il en est au tout début de sa recherche solo, mais ses cordes vocales sont bien accordées et nous allons en profiter ! – www.lesacrostiches.com

19h30 – Bond de la Baleine à Bosse (bbb) – Toulouse (96, rue Michel Ange) – www.lebbb.org

Gratuit – Réservation obligatoire, nombre limité de places : bbb 05 61 13 37 14

RAPHAËLLE CAMPANA et NADINE O'GARRA

Parcours sonores, haltes aériennes

Raphaëlle, plasticienne sonore, et Nadine, acrobate aérienne, inventent un incroyable parcours dans le quartier Borderouge.

Se munir d'un mp3 : une bande sonore sera à télécharger sur le site de bbb à partir du 14 mai.

20h00 – Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma

Création 2007 – Tout public à partir de 12 ans – Durée : 1h

Tarifs : 10€ / 8€ – Avec la compagnie Bal : Pass deux spectacles à 16€

BARO D'EVEL – Solo de BLAI MATEU TRIAS – 7

Sur les chemins de la *retirada* des réfugiés espagnols, un parcours acrobatique et clownesque, entre souvenirs et mémoire, fantasmes et réalité. L'histoire de ces républicains, de leur exil, des camps d'internement. Que reste-t-il du sens du combat et de l'idéal quand cela nous a été raconté ? L'impression d'être assis sur une frontière sans savoir de quel pied se lever... Le temps de la chute.

Diplômé de l'école nationale de cirque CNAC, Blai Mateu Trias est co-fondateur de la compagnie haute garonnaise Baro d'Evel CIRK : Porque No ?, Bechtout et Petit Cirque au Marché.

Conception, interprétation : Blai Mateu Trias – Mise en scène : Michel Cerdà.

Ce spectacle sera à l'affiche de *Midi-Pyrénées fait son cirque en Aulignon*, projet porté par Circuits, la Grainerie et le Lido, soutenu par le Conseil Régional Midi-Pyrénées. Spectacle accompagné par l'Euroregion Pyrénées Méditerranée.

21h30 – Mix art Myrlys – Toulouse (12, rue Ferdinand Lassalle)

Création 2007 – Tout public à partir de 12 ans – Durée : 1h10

Tarifs : 10€ / 8€ – Avec Baro d'Evel : Pass deux spectacles à 16€

COMPAGNIE BAL – Solo de JEANNE MORDOJ

L'Éloge du poil

L'univers baroque et sensuel d'une femme à barbe ventriloque... Elle donne vie joyeusement à des choses mortes, des crânes d'animaux, des coquilles vides, des choses qu'on jette après usage. Avec grâce, elle manipule des objets improbables. Un spectacle étrange où la féminité est représentée dans ce qu'elle a de mystérieux, de repoussant et d'attraitif.

Attention, la jauge est de 180 personnes. Il est prudent de réserver.

Direction artistique, création et jeu : Jeanne Mordoj – Mise en scène : Pierre Meunier.

Depuis 1993 cette bisontine a créé avec sa compagnie Bal plusieurs spectacles dont *Trio Maracassé*. Elle a participé à plusieurs créations des compagnies Salamandre, Jérôme Thomas, Cahin Caha, Cirque Bidon.

Spectacle accueilli grâce à l'implication de Mix'Art, Myrlys et dans le cadre d'une tournée de diffusion avec Pronomade(s).

21h30 – Maison des Jeunes – Villeneuve-Tolosane (5, chemin du Lac)

Étape de création – Création 2007 – Tout public – Durée : 30 mn et plus – Tarif : à votre bon cœur

LA CABRIOLE – Gamin ! Conte circassien burlesque et musical

Après du *Riffifi dans la Roulotte*, nous retrouvons leur campement. Toujours des acrobaties aériennes et de la jonglerie, mais aussi des marionnettes, de la musique vivante, des jeux d'ombres et de lumière.

Attention, il s'agit d'une étape de travail.

Distribution : Marie Guerrini, Loïc Arnould, Fanny Mas, Sam Tailleux.

Cette jeune compagnie, fondée par Marie et Loïc, est implantée dans le Tarn.

La première de Gamin ! aura lieu pour Festi'manoir à Cugnaux le 22 juin.

La Ville de Villeneuve-Tolosane et la Maison des Jeunes les accueillent depuis la mi-mai : création de leur spectacle, rencontres artistiques, ateliers pédagogiques... – <http://la.cabriole.free.fr>

MERCREDI 23 MAI

18h30 – MJC Croix Daurade – Toulouse (141, chemin Nicol)

Création 2000 – Tout public – Durée : 1h – Gratuit

COMPAGNIE STERENN – Mr Wilson

Souvenez vous de l'*Institut de Jonglage* des années 90, Mr Wilson est toujours là ! Certes, il est toujours au théâtre, mais concierge. Au pied levé, il doit remplacer des artistes. Malgré des débuts quelque peu chaotiques, il exécutera ses grands classiques : *la cocotte minute jongleuse* ou *l'aspirateur comemuse*.

De et avec : Jean Lucas.

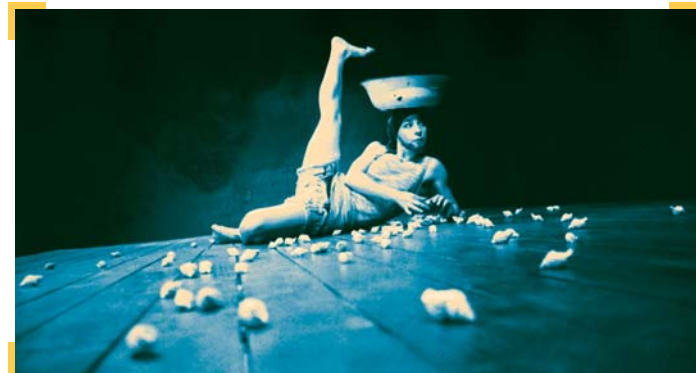
Tournée de diffusion construite avec Happy Culture, festival de rue de Verdun sur Garonne.

20h00 BARO D'EVEL – 7

Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma – Renseignements, page 4.

21h30 COMPAGNIE BAL – L'Éloge du poil

Mix art Myrlys – Toulouse (12, rue Ferdinand Lassalle) – Renseignements, page 4.



COMPAGNIE BAL

JEUDI 24 MAI

19h00 – Chapiteau accueil – Espace chapiteaux – Balma

Tout public – Durée : 45 mn – Gratuit

CHORALE – On n'est pas couchés

D'horizons très différents, ils sont une quarantaine à chanter où ils veulent, ce qu'ils veulent et quand ils le veulent ! Et ça va s'entendre...

Chef de chœur : Coco Guimbaud.

Chaque semaine cette chorale répétait à la Grainerie avant ses travaux.

20h30 – Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma

Création 2005 – Tout public – Durée : 2h entracte compris

Du jeudi 24 mai au samedi 2 juin : 20h30 (relâches les 28 et 29 mai) – Dimanche 3 juin : 16h

Tarifs : 12€ / 10€ / 7€ (-12 ans)

LES ARROSÉS – Cabaret cirque

Après dix ans de tournées, et un seul passage en 2001 au Zénith de Toulouse avec Tryo, voici enfin les Arrosés et leur *Cabaret cirque*. Cette joyeuse troupe de clowns, de jongleurs, d'acrobates et de magicien (!) va, avec sa bascule russe, nous faire décoller pour 9 représentations.

Une note d'accordéon sonne l'apparition des saltimbanques sur la piste ovale : le ton est donné.

Un hypothétique Monsieur Loyal, tiré à quatre épingles, a toutes les peines du monde à se faire entendre : la bande de clowns, jongleurs, acrobates est lâchée et le fait savoir.

Durant deux heures, se succèdent sur la piste des moments de poésie, de folie douce, de charmante désinvolture. Dans un désordre apparent, ces joyeux saltimbanques déverseront leurs trésors sous leur chapiteau où l'art est force, et l'adresse, rire et émotion.

Comme en témoigne un spectateur : «*Un manque de sérieux à ce niveau, c'est du grand art, merci.*»

La compagnie *Les Arrosés* a été créée en 1999 en Charente. Elle est le fruit de la rencontre entre artistes, techniciens et administrateurs motivés par une même passion : le cirque ! Leur première création :

ALERTE a été jouée plus de 350 fois en France et à l'étranger. Depuis 2001, les 17 Arrosés se sont dotés d'un chapiteau. Leur convoi comprend bien sûr des camions, des caravanes, des poids lourds, mais aussi toutes sortes d'engins qui avancent et qui roulent comme des vélos, des poussettes, et même une classe avec son institutrice !

Distribution : Claire Baumard, Denis Boré, Juliette Boucher, Sébastien Joly, Olivia Joly, Vincent Robert, Yannick Chassignol, Sacha Demy, Karim Malhas, Didier Duvillard.

Mise en scène : Michel Dallaire, Christine Rossignol.



VENDREDI 25 MAI

À partir de 19h00 – Sous la halle du Ramier – Lacroix-Falgarde (suivre fléchage) Gratuit.

En partenariat avec le Chèvrefeuille, avec le soutien du Sicoval et de la mairie de Lacroix-Falgarde.

19h00 – Création 2007 – Tout public, conseillé à partir de 10 ans – Durée : 1h10.

LA COMPAGNIE SINGULIÈRE – Soliloques

Nouveau cirque générique et inattendu.

C'est du cirque, mais pas uniquement. Vous vous laisserez bluffé par cette compagnie plutôt singulière : équilibre, aérien, fil de fer, danse, contorsion, le tout sur les notes "rares" d'un piano improvisé.

De et avec : Mélissa Vary, Luiz Ferreira, Franck Dupuis, Géraldine Niara, Thomas Bodinier, Marcel Vérolet
Mise en scène : Christian Coumin.

Ce spectacle sera à l'affiche de *Midi-Pyrénées fait son cirque* en Avignon, projet porté par Circuits, la Grainerie et le Lido, soutenu par le Conseil Régional Midi-Pyrénées. Compagnie toulousaine, lauréate de Jeunes Talents Cirque 2006. Passée par le Studio du Lido.

21h30

L'AIR DE RIEN – chanson festive et cuivrée

De la chanson française aux musiques de cirque, en passant par la fanfare, le ska et les musiques de l'Est.

Restauration sur place avec le bus 94.

Avec le concours de l'ADDA 31, délégation départementale Musique et Danse du Conseil Général de Haute-Garonne.

20h30 LES ARROSÉS – Cabaret cirque

Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma – Renseignements, page 6.

20h30 – Chapiteau Carburateur – Comebarrieu (parking Ecole Saint-Exupéry)

Création 2006 – Tout public, conseillé à partir de 8 ans – Durée : 1h10 – Tarif : 10€ / 7€

LE BOUSTROPHÉDON – Court-miracles

Spectacle de cirque-marionnette.

Un camp de rescapés. La vie s'organise : inscrire les entrants, faire la chasse aux rats, sectionner quelques jambes... Il est question de monstruosité, d'héroïsme et de lâcheté. Le tout avec espoir, humour et humanité.

Distribution : Loïc Aparé, Lucie Boulay, Johanna Ehlert, Matthieu Siefert.

Création collective dirigée et mise en scène par Christian Coumin.

La compagnie le Boustrophédon est née en 2006. Trois des comédiens appartenaient à Remise à 9.

Ce spectacle sera à l'affiche de *Midi-Pyrénées fait son cirque* en Avignon, projet porté par Circuits, la Grainerie et le Lido, soutenu par le Conseil Régional Midi-Pyrénées. Compagnie toulousaine passée par le Studio du Lido et accueillie en travail par la Grainerie.

SAMEDI 26 MAI

17h00 – Quai de la Daurade – Toulouse

Création 2007 – Tout public – Durée : 1h – Gratuit

LES JOKERS groupe de création amateur Lido – Sublime Ailleurs

Le *Sublime Ailleurs* du hôte d'un hôtel mené tambour battant par 19 jeunes de 12 à 17 ans, accros au cirque. Mise en piste par Clément Fragnac et Susana Linares.

Dans le cadre du centenaire de l'UFCV, fédération d'éducation populaire

Programme complet : www.ufcv.fr

Dans l'après-midi, présentation d'un spectacle cirque, répété à la Grainerie, d'amateurs issus des équipes volontaires de l'UFCV.

17h00 – Jardin de la Colonne – Toulouse (avenue Camille Flammarion)

Tout public – Durée : 1 h – Gratuit (en cas de pluie, repli sur l'Espace chapiteaux – Balma)

JOLIMONT FAIT SON CIRQUE

Une rencontre entre des jeunes artistes des écoles de cirque Rogelio Rivel de Barcelone et Lido de Toulouse. Une succession de numéros avec Sergio Benitez, Lucy Deacon, Guillermo Aranzana, Moritz Linkman, Laure et Stéphane.

Jolimont fait son cirque est mis en place avec le club de prévention de la Gloire, l'ASETE et le Collège de Jolimont. Il permet à huit jeunes de s'impliquer dans l'organisation de cet événement au cœur de leur quartier.

18h45 – Chapiteau accueil – Espace chapiteaux – Balma
Création 2007 – Tout public – Durée : 45 minutes – Tarif unique : 3 €

HOCUS ET POCUS – Une vie de siamois

Deux frères liés pour la vie : l'un est l'insupportable de l'autre, qui l'insupporte... Les siamois s'illustrent dans des numéros de jonglerie moderne, d'orchestre symphonique punk et de grande dérision.

De et avec **Michael Orain** et **Mathieu Vidard** – Mise en scène : **Christophe «Garnioüze» Lafargue**.
Compagnie toulousaine fondée par deux anciens artistes de Remise à 9 et accueillie en répétition à la Grainerie.

20h30 LES ARROSÉS – Cabaret cirque

Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma – Renseignements, page 6.

20h30 – Chapiteau Carburateur – Cornebarrieu (parking Ecole Saint-Exupéry)

Tarif : 10 € / 7 € – Durée : 1h

SOIRÉE CLOWNESQUE

Première partie : **Okupa Mobil** (35 mn) renseignements, page 3.

Deuxième partie : **Compagnie Sterenn** renseignements, page 5.

15h00 – Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma
Création 2006 – Tout public à partir de 8 ans – Durée : 1h – Tarif unique : 8 €

LA COMPAGNIE DU VIDE – La Petite fille âgée monologue jonglé en un acte

C'est une bonne femme et parfois seulement une petite fille... avec ses massues et ses habits. Quand la déferlante de mots ne suffit plus, le jonglage prend le relais. Entre poésie et humour, voici une escapade du côté attendrissant de la folie...

Comédienne, jongleuse, auteur : **Julie Font** – Metteur en scène : **Sylvain Cousin**.

Ce spectacle sera à l'affiche de *Midi-Pyrénées fait son cirque en Avignon*, projet porté par Circuits, la Grainerie et le Lido, soutenu par le Conseil Régional Midi-Pyrénées. C'est une compagnie toulousaine passée par le Studio du Lido, qui répète à la Grainerie.

20h30 LES ARROSÉS – Cabaret cirque

Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma – Renseignements, page 6.

JOURNÉE EURORÉGION PYRÉNÉES MÉDITERRANÉE

19h00 – Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma
Création 2007 – Tout public – Durée : 1h – Tarif unique : 8 €

SOIRÉE combinats

Un spectacle cabaret, combiné à partir de numéros de cirque de jeunes artistes catalans et français. Au programme : Rosa Matthis (fil mou), Miguel (corde lisse), Hipnopia (manipulation d'objets et danse), Circoxidado (portés acrobatiques, mat chinois, musique) et Alexandre Lizzi (jonglage musical).

Des tapas pour se restaurer et après le cabaret, la música mestiza de DJ Txekere !

Ce spectacle sera joué également dans chacune des structures aragonaises et catalane du réseau *Chemins de cirque* auquel appartient la Grainerie.



20h00 – Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma – Participation libre et nécessaire

SOIRÉE SPÉCIALE – L'ARROSOIR À PISTON

100 % tee shirt, 100% cirque, 100% soutien !

L'Arrosoir à piston est un dispositif inédit d'aide au développement du jeune cirque de création, pour ceux qui créent dans la précarité. www.arrosoirapiston.org

Au cours de la soirée :

STAND PHOTOMATON avec **Philip Chopin**.

DÉFILÉ de la collection vêtements de **Chilla** et des T-shirts de l'Arrosoir à piston. www.chilla.fr/boutique/

CABARET avec **Carlos** (jonglage), **les Acrostiches**, **Charlotte Fournier** (acrobatie), **Mic et Caro** de la compagnie **Prêt à Porter** (portés acrobatiques), **Barnaby Gibbons** (délire), **Antoine Hullon** (jonglage chapeaux), **Tibo tout court**, **Nadine O'Gara** (aérien), **Suzanne Da Cruz**...

CONCERT avec le groupe **Germain et les Fils de Personne**.



14h30 – Salle des fêtes Balma (Place de la Libération)

Spectacle jeune public (à partir de 5 ans) pour tout public – Durée : 55 mn

Tarif : 4 € et 2 € (pour les centres de loisirs) – Pas de réservation.

LA COMPAGNIE HUMAINE – Le Petit Tom

Dans un univers d'humour et de poésie, Tom, le jongleur aux balles magiques, retrace l'histoire de la vie.

Création et interprétation : **Rémy Boiron**.

Compagnie installée en Lot et Garonne. www.compagnie-humaine.org

18h30 & 19h45 – Autour du trou – Espace chapiteaux – Balma

Création 2007 – Spectacle déconseillé aux moins de 12 ans – Durée : 30mn – Tarif unique : 3 €

COMPAGNIE ALBEMUTH – Psaume II – LE TROU

Le temps d'une bataille, la compagnie vous propose une descente en Enfer aux côtés de Büchner, Trenet, Iglésias, Apollinaire et Ezéchiel. Un théâtre épidermique avec un certain goût pour le morbide et le romantisme noir où le rire y est caustique et sarcastique.

Création originale : **Christa Sautou** – Interprétation : **Christa Sautou** et **Alain Vincent**.

Cette compagnie des arts de la rue fait partie des équipes permanentes Grainerie. C'est un plaisir de l'aider à faire son trou. Elle sera en juillet dans la programmation in du festival de Chalons sur Saône !

www.compagnie-albemuth.com

20h30 LES ARROSÉS – Cabaret cirque

Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma – Renseignements, page 6.

18h30 & 19h45 COMPAGNIE ALBEMUTH – Psaume II – LE TROU

Autour du trou – Espace chapiteaux – Balma – Renseignements ci-dessus.

20h30 LES ARROSÉS – Cabaret cirque

Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma – Renseignements, page 6.

20h30 – le Bijou – Toulouse (123, avenue de Muret) – www.le-bijou.net

Création 2007 – Tout public – durée : 1h – Tarif : 10 / 8 / 5 € – Réservations : 05 61 42 95 07

TIBO TOUT COURT – L'Autruche

Tibo, 156 cm tout compris ! C'est vrai qu'il n'est pas bien grand *Tibo tout court*. Avec son bonnet rouge, sa colombe blanche et ses idées noires, il manie la poésie de balles et le jonglage de mots.

Avec **Thibaut Schoirfer** – Mise en scène : **Christian Coumin**.

Parallèlement à sa carrière solo, *Tibo joue avec l'Agit ou le Cirque Gosh*. Cette compagnie toulousaine a fait partie du Studio du Lido et répète à la Grainerie.

Soirée d'ouverture du festival "LE TEMPS DES CERISES"

19h30 – Théâtre du Pavé – Toulouse (34, rue Maran) – 05 62 26 43 66 – www.theatredupave.org

Tarif : 12 / 8 / 4,50 € – Réservation au Théâtre du Pavé

Première partie : **I et O – Serre les coudes !** Création 2007 – Tout public – Durée : 12 mn
L'histoire d'une complicité entre deux personnages qui avancent ensemble vers un but inconnu. Alors qu'une progression solitaire aurait été plus simple, ils s'assemblent vers des mouvements de plus en plus complexes. Attachant !

Avec **Jonathan Guichard** et **Fnico Feldmann**.

Jonathan Guichard est un ancien élève du CNAC qui vient de jouer au Cirque Romanès. Fnico faisait partie des Renversés et était danseur à la Baraque.

I et O bénéficie d'une aide à la création (accueil en résidence, diffusion) dans le cadre du projet Chemin de Cirque. Ce projet auquel participe la Grainerie bénéficie du soutien dans le cadre de l'euroregion Pyrénées méditerranée. Cette compagnie est au Studio du Lido. Elle répète, s'entraîne, fabrique ses décors à la Grainerie.

Deuxième partie : **CIRQUE AÏTAL – La table là**

Création 2006 – Tout public – Durée : 30 mn

Elle mesure 1m 53, lui 1m 87. Elle pèse 50 kg, lui 100 kg. Elle vient de Finlande, lui de Toulouse. Il est au sol, elle est en l'air. Il pousse, elle vole. Il la balance, elle crie de joie. Quand l'humour rencontre la virtuosité, un spectacle à vous couper le souffle.

Avec **Victor Cathala** et **Kati Pikkarainen** – Aide à la mise en scène : **Michel Cerda**.

Médaille d'argent au Festival mondial du cirque de demain en 2005, cette compagnie basée en Haute-Garonne est lauréate du jeune Talent Cirque en 2005.

Ce spectacle sera à l'affiche de *Midi-Pyrénées fait son cirque en Avignon*, projet porté par Circuits, la Grainerie et le Lido, soutenu par le Conseil Régional Midi-Pyrénées.

21h30 LA COMPAGNIE SINGULIÈRE – Soliloques

Tarif : 12 / 8 / 4,50 € – Renseignements, page 6.

VENDREDI 1^{ER} JUIN

18h30 & 19h45 COMPAGNIE ALBEMUTH – Psaume II – LE TROU

Autour du trou – Espace chapiteaux – Balma – Renseignements, page 9.

20h30 LES ARROSÉS – Cabaret cirque

Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma – Renseignements, page 6.

21h30 TIBO TOUT COURT – L'Autruche

Le Bijou – Toulouse – Renseignements, voir ci-dessus.

A partir de 11h00 – Marché de Colomiers (Place des fêtes) – Gratuit.

Pour annoncer la fête des 10 ans de l'école de cirque **Spectambul** de Colomiers (les 28, 29, 30 juin), intervention sur le marché : **DÉMONSTRATIONS** des élèves de l'école : échasses, jonglage...
CIRQUE AÏTAL – la table là Renseignements, page 10.

"RENDEZ-VOUS AUX JARDINS" est une opération, lancée par le Ministère de la Culture, qui met en valeur les jardins, qu'ils soient à la française ou ouvriers. Avec l'aide de nombreux partenaires, le cirque sera présent le samedi à Toulouse et Balma et le dimanche à Labège. Ces manifestations sont gratuites et tout public.

A partir de 14h00 – Jardin Compans Caffarelli (à côté du lac) – Toulouse

14h00 : JORGE et CÉCILIA – Gira Création 2006 – durée : 30mn

La fusion de deux univers scéniques. Elle danse au sol, lui est en apesanteur sur un mât chinois. Ensemble, ils tournent et tournent encore...

Avec **Cécilia Colacrai** et **Jorge Albuera**.

L'an dernier, cette jeune équipe catalane a reçu le Prix découverte au festival de Ramonville. Cela lui permet de bénéficier d'un accompagnement dans le cadre de financements Eurorégion. Cette compagnie a été accueillie en travail à la Grainerie.

14h45 : Compagnie CHANT DE BALLES, solo de VINCENT DE LAVENÈRE – Girouette pour jardins

Création 2005 – durée : 30mn

Images, poèmes, et sonorités de nos montagnes fusionnent en une envolée de balles d'une simplicité virtuose. Des sonnailles aux gestes envoûtants du chistera, le jongleur évolue dans un espace circulaire, où gestes et lancés deviennent feux d'artifices...

Auteur interprète : **Vincent de Lavenère** – Scénographie : **Bruno de Lavenère**.

Vincent de Lavenère, diplômé du CNAC, médaillé du Festival mondial du cirque de demain, est installé en région parisienne. Son spectacle Chant de balles continue de parcourir le monde.
www.chantdeballes.com

15h30 : EN VOL – Performance spectacle

Au trapèze grand volant, s'élançant d'un trapèze à un autre, les acrobates accomplissent des prouesses aériennes. La tête relevée, la bouche ouverte, nous restons cois...

Avec **Alex** et **Aude Favre**, **Karim Ouldamarra**, **Ajackson Vidal Da Luz**, **Christian Lutz** et **Fabrice Rouja**.

16h30 : LES SIMILIS – 1, 2, 3 chantez ! groupe de création amateur Lido. Création 2006

C'est une comédie musicale : sur les mains, un fil ou un trapèze, 18 jeunes cirassiens vont chanter, danser et virevolter, sauter, jongler, se surpasser.

Mise en scène : **Bertille Tropin** et **Aleth Dehan**.

17h30 : Jardins familiaux de Périole – Balma (contre la station métro Balma Gramont)

RENDEZ-VOUS AUX JARDINS DE PÉRIOLE

co-organisé avec : **Vent de mots**, lecteurs à voix haute de Balma et l'*Association des jardins familiaux de la Garonne*. (en cas de pluie, repli sur l'Espace chapiteaux – Balma)

Un parcours poétique sur les sentiers des jardins familiaux de Périole. Prenez le temps de respirer, de regarder, d'écouter... Et de partager un apéritif.

VENT DE MOTS, JORGE et CÉCILIA : Gira Compagnie **CHANT DE BALLES : Girouette pour jardins**
Exposition sur le thème de l'eau par *Histoire vivante de Balma et le Syndicat de l'Hers*.

SAMEDI 2 JUIN (suite de la page 11)

18h30 & 19h45 **COMPAGNIE ALBEMUTH – Psaume II – LE TROU**

Autour du trou – Espace chapiteaux – Balma – *Renseignements, page 9.*

20h30 **LES ARROSÉS – Cabaret cirque**

Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma – *Renseignements, page 6.*

23h00 – Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma – **Gratuit.**

SOIRÉE DE CLÔTURE

LES FIGES DE BARBARIE – Concert de Funk Steady.

Pour clôturer *Caravane de cirques*, rien de tel qu'une bonne grosse fiesta sous chapiteau ... *Les Figes de barbarie* vous font danser sur leur funk steady à la sauce bollywood.

DIMANCHE 3 JUIN

16h00 **LES ARROSÉS – Cabaret cirque**

Chapiteau des Arrosés – Espace chapiteaux – Balma – *Renseignements, page 6.*

À partir de 16h00 – Labège village (suivre fléchage) – **Gratuit.**

Dans le cadre des *Rendez-vous aux jardins*, en partenariat avec *Arto*, la saison du *festival de rue de Ramonville*. www.festivalramonville-arto.fr

Compagnie **CHANT DE BALLEs** : *Giroquette pour jardins* **JORGE** et **CÉCILIA** : *Gira* **Cirque AITAL** : *La table là* **SALAM TOTO** : *Cercle pour un cheval oriental*. *Renseignements, page 11.*

ACTIONS CULTURELLES

7 au 20 mai : Interventions du **CARBURATEUR** à Cornebarrieu (rencontre avec plus de 200 élèves, initiations, répétitions publiques...).

9 au 23 mai : Interventions de **LA CABRIOLE** à Villeneuve-Tolosane (initiations, présentation de travail, rencontres...).

24 mai au 3 juin : Répétitions publiques des **ARROSÉS** à Balma (temps scolaires et extra scolaires), et spectacle pour les 10 ans du Conseil municipal des Jeunes de Balma.

31 mai : Le Festiv' au Zénith à Toulouse. A la découverte des arts du cirque au festival des lycéens et apprentis de Midi-Pyrénées.

1^{er} juin : Dans le cadre d'un projet inter-écoles au stade Gironis, plus de 1800 jeunes vont découvrir les arts du cirque en participant à des ateliers et en assistant au spectacle *Le Tennis*.

Des baptêmes de grand volant avec des jeunes de Castanet-Tolosan, de Cornebarrieu, Ranguell... et bien d'autres projets réalisés tout au long de l'année qui convergent sur *Caravane de Cirques* : centenaire de l'UFCV, Jolimont fait son cirque...

BAPTÊME DE TRAPÈZE GRAND VOLANT avec l'association *Envol*

À 10 mètres du sol, les plus courageux pourront prendre leur envol et faire le grand saut ! Une manière de repousser ses limites et de faire monter l'adrénaline... En toute sécurité.

- à Balma, espace chapiteaux les 23, 26, 27, 28, 30 mai, 2 et 3 juin de 14h00 à 16h00 – 5€.
- à Toulouse, jardin Compans Caffarelli du 28 au 3 juin de 17h00 à 19h00 – Gratuit.

D'autres créneaux peuvent être ouverts pour des groupes de moins de 15 personnes (à partir de 13 ans).

Renseignements et réservations à la Grainerie. Envol : www.ensol.sup.fr

RENCONTRES PROFESSIONNELLES

Mercredi 23 mai – de 13h30 à 17h30 – Chapiteau d'accueil – Espace chapiteaux – Balma.

Quelle(s) représentation(s) pour les compagnies de cirque en Midi-Pyrénées ?

Dans quel but ?

Lundi 28 mai – de 10h00 à 18h30 – A Mix'art Myrès et la Grainerie.

Réunion *Eurorégion Pyrénées Méditerranée* à l'initiative de *Chemin de cirque*. Des présentations d'étapes de travail de deux compagnies accompagnées : *Paramo cero* en répétition à Mix'art et *I et O* en répétition à la Grainerie, suivies de la *Soirée Combinats*. *Renseignements, page 8.*

Renseignements : la Grainerie.

Chemins de cirque est un projet d'aide à la création, financé par l'Eurorégion Pyrénées Méditerranée. Il réunit l'Ateneu Popular 9 Barris (Barcelone, Catalogne), La Page d'Aventure (Arlès sur Tech, Languedoc Roussillon), des partenaires transfrontaliers d'Aragon : Animahu (Huesca) et la Pal (Saragosse) et la Grainerie.

STAGE PROFESSIONNEL DE BASCULE BANQUINE

24 - 25 - 26 mai – de 10h00 à 13h00 – Tarif : 60€ / 50€

Animé par Adrià Cordoncillo.

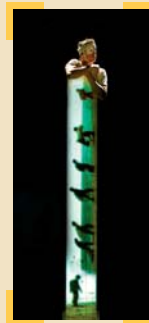
Renseignement et inscription : la Grainerie.

RENCONTRE

Samedi 2 juin – 17h00 – Librairie Ombres blanches – Toulouse (50 rue Gambetta).

www.ombres-blanches.fr

Rencontre avec *Guillaume Sire*, jeune écrivain toulousain, autour de son livre *Confessions d'un funambule*.



BARO D'EVEL

LES EXPOS

29 mai au 2 juin : – Bibliothèque de Balma (renseignements : 05 61 24 29 85, place de la Libération).

Du cirque à l'image, Exposition collective.

22 mai au 2 juin : – Chapiteau d'accueil – Espace chapiteaux – Balma.

Assemblages, collages, peintures.

22 mai au 2 juin : – Chapiteau d'accueil – Espace chapiteaux – Balma.

La monstrueuse expo de Johanna Ehler.

Reliques de la foire à l'ancienne, curiosités historiques et fausses vérités.

2 avril au 26 mai : – Chapiteau du Carburateur – Cornebarrieu.

Le cirque aujourd'hui de Philippe Cadu.

Photographies d'artistes de cirque.

www.symbio-projet.org

LES P'TITS PLUS

Espace chapiteaux de Balma.

Petite restauration et bar : *Les Arrosés* vous accueillent à l'*Arrosol* où vous trouverez une petite et douce restauration faite maison, ainsi que des boissons artisanales et naturelles.

Ouvert une heure avant la représentation, pendant l'entracte et après le spectacle.

Stand du magasin de matériel de cirque *Psychojongleur*, de la librairie *Oh ! les beaux jours* et de l'*Arrosol à piston*.

Projection du DVD de Maria Van Munster : *Autant Voler ! rencontres aériennes 2006*.



CONSEJO REGIO



INTRAMURGE

CRP CONSULTING